



Koleje
Mazowieckie



RAPORT ROCZNY
ANNUAL REPORT

2017

„Koleje Mazowieckie - KM” sp. z o.o.
ul. Lubelska 26
03-802 Warszawa

SPIS TREŚCI

CONTENTS

SŁOWO WSTĘPNE MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO	5
FOREWORD BY THE MARSHALL OF THE MAZOVIA REGION	
SŁOWO WSTĘPNE PRZEWODNICZĄCEGO RADY NADZORCZEJ	7
FOREWORD BY THE PRESIDENT OF THE SUPERVISORY BOARD	
SŁOWO WSTĘPNE PREZESA KM	9
FOREWORD BY THE PRESIDENT OF THE MANAGEMENT BOARD	
WSTĘP	11
INTRODUCTION	
RADA NADZORCZA	13
SUPERVISORY BOARD	
ZARZĄD	14
THE MANAGEMENT BOARD	
SCHEMAT ORGANIZACYJNY SPÓŁKI „KOLEJE MAZOWIECKIE – KM” SP. Z O.O.	15
THE ORGANIZATIONAL SCHEMATIC OF THE „KOLEJE MAZOWIECKIE – KM” SP. Z O.O.	

18

DZIAŁALNOŚĆ HANDLOWA

COMMERCIAL ACTIVITY

24

**SCHEMAT LINII KOLEJOWYCH OBSŁUGIWANYCH PRZEZ
„KOLEJE MAZOWIECKIE – KM” SP. Z O.O.**

THE SCHEMATIC OF RAILWAY LINES OF „KOLEJE MAZOWIECKIE – KM” SP. Z O.O.

26

PARK TABOROWY

ROLLING STOCK

34

ZATRUDNIENIE

EMPLOYMENT

37

PROMOCJA I REKLAMA

PROMOTION AND ADVERTISING

41

FINANSE

FINANCE

48

ZAKOŃCZENIE

SUMMARY

SŁOWO WSTĘPNE MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO



Szanowni Państwo,

rok 2017 bez wątpienia był bardzo dobrym rokiem w historii spółki Koleje Mazowieckie. W tym czasie spółka zrealizowała ważne inwestycje, wprowadziła kolejne udogodnienia dla pasażerów, rozpoczęła cieszącą się dużym zainteresowaniem akcję „Koleją do Kultury” i co najważniejsze – bezpiecznie dowiozła do szkoły i pracy 62 miliony pasażerów.

Podsumowując kolejny rok pracy spółki, trzeba wspomnieć o dwóch ważnych inwestycjach w poprawę taboru Kolei Mazowieckich. Pod koniec maja zakończona została największa w historii

spółki modernizacja 39 elektrycznych zespołów trakcyjnych. Dzięki temu po torach Mazowsza kursują składy komfortowe, bezpieczne, klimatyzowane i dostosowane do norm emisji hałasu. Z kolei w październiku Koleje Mazowieckie rozstrzygnęły rekordowy przetarg na zakup 71 elektrycznych zespołów trakcyjnych. Jego realizacja potrwa do końca II kwartału 2022 r.

Rok 2017 obfitował w wiele udogodnień dla pasażerów. Najważniejszym było wprowadzenie Wspólnego Biletu Samorządowego, dzięki któremu na jednym bilecie można podróżować pociągami 11 spółek samorządowych. To dobry przykład współpracy, jaki spółki samorządowe dały innym przewoźnikom. Warto wspomnieć również o innych udogodnieniach – takich jak umożliwienie pasażerom zakupu biletów Kolei Mazowieckich przez internet oraz płatności kartą płatniczą w pociągu.

Spółka chętnie angażuje się w projekty o charakterze kulturalno-edukacyjnym. Jeden z nich, „Koleją do Kultury”, okazał się dużym sukcesem. Pasażerowie spółki po okazaniu biletu KM mogli skorzystać z atrakcyjnych zniżek na spektakle, wystawy czy wydarzenia kulturalne. Początkowo do akcji przystąpiło 13 instytucji kultury, a po kilku miesiącach kolejnych 12. To była doskonała okazja do poznawania Mazowsza, jego historii, tradycji czy przyrody.

Dynamiczny rozwój Kolei Mazowieckich to wynik dobrego zarządzania, szeregu inwestycji i ciężkiej pracy pracowników spółki, którzy na co dzień dbają o komfort i bezpieczeństwo pasażerów. Z dużą satysfakcją wszystkie działania podejmowane przez Koleje Mazowieckie w 2017 r. mogę ocenić jako bardzo dobre.

Adam Struzik
Marszałek Województwa Mazowieckiego

Ladies and Gentlemen,

2017 was undoubtedly a very good year for Koleje Mazowieckie. It was the time when the company realized important investments, implemented additional benefits for the passengers, initiated the immensely popular Culture by Train action and, what is of utmost importance, safely transported 62 million passengers to school and work alike.

When summarizing yet another year of operation of the company we have to mention two important rolling stock investments. At the end of May, the largest modernization project in the company's history was finished - modernization of 39 multiple electric units. Thanks to this undertaking, the Mazovia Region is serviced by trains that are comfortable, safe, air-conditioned and meet the noise emission norms. In October, Koleje Mazowieckie concluded the record tender for purchase of 71 electric multiple units. It's realization will continue until Q2 2022.

2017 was the year of numerous benefits offered to the passengers. The most important one was introduction of Shared Local Authority Ticket that enables passengers to use a single ticket when travelling by trains of 11 local authority companies. This cooperation between local authorities is a great example that other rail carriers should follow. Additional benefits worth mentioning include enabling the passengers to purchase tickets online or to use a payment card when paying for a ticket onboard a train.

Koleje Mazowieckie willingly engage in cultural and educational projects. One of them: Culture by Train was a great success. Within the programme, holders of Koleje Mazowieckie's tickets are entitled to discounts at different festivals, exhibitions or cultural events. 13 cultural institutions joined at the programme's onset to be followed by 12 more after a few months. This is a great way to discover the Mazovia Region, its history, traditions, and nature.

The dynamic growth of Koleje Mazowieckie stems from good management, numerous investments and hard work of all employees, who ensure proper passenger comfort and safety every single day. It gives me great satisfaction to say that all activities undertaken by Koleje Mazowieckie in 2017 were very good.

Adam Struzik
Marshal of the Mazovia Region

SŁOWO WSTĘPNE PRZEWODNICZĄCEGO RADY NADZORCZEJ

Szanowni Państwo,

trzynasty rok działalności spółki Koleje Mazowieckie, wbrew przesądom, był czasem dobrym i ważnym w historii samorządowego przewoźnika. Kolejny raz wzrosła liczba osób korzystających z kolejowych usług transportowych i tym samym spółka utrzymała drugie miejsce na rynku pasażerskich przewozów kolejowych. Ponad 62 miliony podróżnych wybrało Koleje Mazowieckie. To powód do dumy, tym bardziej, że organizacja transportu kolejowego, ze względu na szeroki zakres prac remontowo-modernizacyjnych prowadzonych przez zarządcę infrastruktury, była dla przewoźnika dużym wyzwaniem. Dzięki zaangażowaniu pracowników Koleje Mazowieckie poradziły sobie z tym trudnym zadaniem.

Rok 2017 przeszedł do historii, obfitując w istotne i przełomowe wydarzenia, które dotyczyły zarówno pionu handlowego jak i eksploatacyjnego.

W działalności przewozowej spółki bardzo ważne są projekty inwestycyjne związane z polityką taborową dotyczące zarówno modernizacji jak i zakupu nowoczesnych pojazdów szynowych. W 2017 roku została zakończona największa w historii Kolei Mazowieckich umowa na modernizację elektrycznych zespołów trakcyjnych. Tym samym w parku taborowym są pojazdy nowe lub po modernizacjach. Zakończenie tego etapu jest jednoznaczne z rozpoczęciem kolejnych planów inwestycyjnych. Jednym z nich, bez wątpienia, było ogłoszenie i rozstrzygnięcie przetargu na dostawę 71 szt. elektrycznych zespołów trakcyjnych. To rekordowe zamówienie nie tylko dla Kolei Mazowieckich, ale także w skali ogólnokrajowej. Wartość zamówienia to ponad 2,2 mld zł, a jego realizacja nie byłaby możliwa bez współfinansowania ze środków unijnych. Oferty złożyło trzech producentów taboru kolejowego: Newag S.A., Stadler Polska Sp. z o.o. oraz konsorcjum firm Pesa Bydgoszcz S.A. i ZNTK „Mińsk Mazowiecki” S.A. Najkorzystniejszą z nich była oferta firmy Stadler, która ostatecznie zwyciężyła w tym przetargu.

Wiele ciekawych inicjatyw zostało zrealizowanych również w pionie handlowym. Z myślą o podróżnych uruchomiono sprzedaż biletów przez internet. Przewoźnik wprowadził także możliwość płatności bezgotówkowych za bilet u kierownika pociągu. Ponadto, na razie pilotażowo, została uruchomiona aplikacja TropKM, dzięki której pasażerowie mogą sprawdzić, gdzie aktualnie znajduje się ich pociąg.

Został także uruchomiony automatyczny system zliczania pasażerów. Dzięki temu rozwiązaniu przewoźnik na bieżąco monitorował potoki podróżnych i bardziej efektywnie dysponował taborom na poszczególnych liniach.

Na zakończenie chciałbym zwrócić uwagę na jeszcze jeden aspekt działalności Kolei Mazowieckich. Spółka od początku funkcjonowania stara się wychodzić „poza tory” i tym samym realizuje projekty o charakterze kulturalnym. Te działania były wielokrotnie zauważane i doceniane. W 2017 roku rozpoczęła akcję „Koleją do kultury”, dzięki której podróżni Kolei Mazowieckich mogli skorzystać z atrakcyjnych zniżek w instytucjach kultury i sztuki, które zgłosiły swój akces. To bardzo cenna inicjatywa, za którą Koleje Mazowieckie podczas targów TRAKO otrzymały nagrodę Media Kreator. Serdecznie gratuluję i życzę dalszych sukcesów na bardzo wielu płaszczyznach i w różnych aspektach działalności.

Waldemar Kuliński
Przewodniczący Rady Nadzorczej
spółki „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o.

Ladies and Gentlemen,

The thirteenth year of operation of Koleje Mazowieckie was, despite the popular superstition, a good and important period in the history of the regional passenger rail carrier. It is yet another year characterized by growth in the number of passengers which allowed the company to maintain the second position among the national passenger rail carriers. Over 62 million people chose Koleje Mazowieckie. This is something to be proud of, especially due to extensive repair and modernisation works carried out by the railway administrator which posed a significant challenge to the company. Thankfully, due to involvement and engagement of the employees, Koleje Mazowieckie rose to this difficult challenge and met the passengers' expectations.

2017 was a historic year as it was marked by a number of significant and ground-breaking events, related both to the trade department and the operational department.

For a railway carrier, investment projects are of crucial importance as they allow the rolling stock policy to be realized within both the modernization work required and purchasing of new rail vehicles. In 2017 the largest modernisation project ever undertaken by Koleje Mazowieckie has been completed. As a result rolling stock consists only of new or modernized vehicles. The end of that stage means creating new investment plans. One of these was, without a doubt, a successful tender for provision of 71 Electric Multiple Units. This was a record-setting order not only for Koleje Mazowieckie but also for the whole country. The value of the order is over 2.2 billion PLN and its realization would be impossible without co-financing from the European Union. Three producers of rolling stock participated in the tender: Newag S.A., Stadler Polska Sp. z o.o. and a consortium consisting of Pesa Bydgoszcz S.A. and ZNTK „Mińsk Mazowiecki” S.A. The most advantageous offer was filed by Stadler Polska, which won the tender.

Many interesting initiatives were also realized by the trade department. For the convenience of our passengers the internet ticket sale was launched. The carrier has also introduced the possibility of cash-less payments when buying tickets from the train director. Furthermore, although it is still in a pilot stage, a special Trop KM app was launched, which enables passengers to check the whereabouts of their train. Also the automatic passenger counting system was implemented. Thanks to this carrier was able to monitor the actual passenger flows and could dispose units being used for particular connections more effectively.

To close, I would like to turn your attention to yet another aspect of Koleje Mazowieckie's operations. The company, from the moment of its establishment, has opted to venture “off track” and implement cultural projects. These activities were recognized and appreciated numerous times. In 2017 the company has started the Culture by Train programme which enabled passengers of Koleje Mazowieckies to enjoy attractive discounts at participating cultural and art institutions. This is an extremely valuable initiative which was awarded the “Media Kreator” award at the International TRAKO fair. I wholeheartedly congratulate Koleje Mazowieckies and wish the company further successes on different fields and sectors.

Waldemar Kuliński
Chairman of the Management Board



SŁOWO WSTĘPNE PREZESA SPÓŁKI

Szanowni Państwo,

rok 2017 jest dla mnie rokiem szczególnym - nie tylko z uwagi na ważne wydarzenia w historii spółki, ale także z tego względu, że wówczas miałem przyjemność objąć funkcję prezesa spółki Koleje Mazowieckie. To dla mnie zaszczyt, ale też ogromne zobowiązanie. Mam nadzieję, że wspólnie uda nam się zrealizować postawione przed nami zadania, a te są naprawdę ambitne. Przede wszystkim będą one związane z ogłoszonym przetargiem na zakup 71 elektrycznych zespołów trakcyjnych. Cieszę się, że będziemy współpracować z firmą Stadler, której pojazdy już posiadamy w naszym parku taborowym i są to pojazdy charakteryzujące się wysoką niezawodnością. Jestem pewien, że te nowe, które będą dostarczane w ramach tego zamówienia, sprostają oczekiwaniom naszych pasażerów oraz że w dużym stopniu wpłyną na poprawę komfortu podróżowania.

Ważnym wydarzeniem było zakończenie największej w historii naszej spółki modernizacji 39 elektrycznych zespołów trakcyjnych. Realizujemy ogromną pracę eksploatacyjną, dlatego do czasu dostarczenia nowych pojazdów, chcemy eksploatować także te starsze składy. A to wymagało ich zmodernizowania. Zakup 61 elektrycznych zespołów trakcyjnych oraz modernizacja taboru są wsparte dofinansowaniem z Unii Europejskiej. Myślimy także o zapleczu technicznym, stąd przetarg na budowę hali w Sochaczewie. Ta inwestycja jest dla nas ważna, przede wszystkim z uwagi na to, że przeglądy taboru w poziomie utrzymania P4 są z punktu widzenia eksploatacyjnego szczególnie istotne. Dlatego decyzja o rozbudowie Sekcji Napraw i Eksploatacji Taboru w Sochaczewie. W tym celu w sąsiedztwie obecnej Sekcji zostały dokupione grunty o powierzchni ponad 6,5 ha.

Trzynasty rok funkcjonowania spółki to także trzynasta edycja pociągu „Słoneczny”. Podczas tegorocznych wakacji przewieźliśmy ponad 111 tysięcy podróżnych. Wśród nich znajdował się milionowy pasażer! To wspaniale, że nasze połączenie Warszawy z Pomorzem już kolejny rok okazało się strzałem w dziesiątkę.

Rok 2017 to uruchomienie nowych usług dla pasażerów, a wśród nich udogodnienia, jakim jest możliwość zakupu biletu przez internet oraz dokonywania płatności w pociągu za pomocą karty płatniczej. Inną ważną usługą, która wystartowała w 2017 roku, było uruchomienie dostępu do aplikacji TropKM, która umożliwiała pasażerom linii 27 i 33 śledzenie ruchu pociągów, uzyskanie informacji o rozkładzie jazdy czy ewentualnych opóźnieniach i utrudnieniach w ruchu.

Istotnym z punktu widzenia naszych podróżnych wydarzeniem było rozpoczęcie modernizacji linii nr 447. To ogromne przedsięwzięcie logistyczne, które wymagało, wyłożonej pracy wielu osób. Wymagało także cierpliwości i wyrozumiałości naszych podróżnych.

Powiem to na końcu, co nie znaczy, że mówię o sprawach nieistotnych; rozpoczęliśmy 2017 rok wydarzeniem, które nieco mniej wiąże się z naszymi podstawowymi usługami, mianowicie akcją „Koleją do Kultury”. To swego rodzaju wartość dodana i chęć pokazania, że Mazowsze jest nie tylko regionem przyjaznym pod względem komunikacyjnym, ale też bogatym w interesujące miejsca, placówki kulturalne i wydarzenia, gdzie, rzecz jasna, można dojechać pociągiem Kolei Mazowieckich. Mam nadzieję, że ta akcja zachęciła nie tylko Mazowszan do poznawania walorów naszego regionu.

A skoro o kulturze mowa, warto przypomnieć, że we wrześniu przyłączyliśmy się do akcji kulturalnej inaugurowanej przez Prezydenta RP - Narodowe Czytanie. Wspólnie z aktorami Teatru Dramatycznego im. Jerzego Szaniawskiego w Płocku zachęcaliśmy do czytania wspaniałej lektury, jaką jest „Wesele” Stanisława Wyspiańskiego. To była prawdziwa przyjemność móc posłuchać dialogów jednego z najsynniejszych polskich weseł w interpretacji profesjonalistów, a przy okazji promować jedno z najwybitniejszych dzieł polskiej literatury. A ja zapraszam Państwa do lektury Raportu Roczny 2017.

Robert Stępień

Prezes Zarządu, Dyrektor Generalny

spółki „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o.

My readers,

2017 is a very special year for me - not only due to historic events in the company - but also due to the fact that it was the year when I had the pleasure to become the President of Koleje Mazowieckie. This is a great honour and a great obligation. I hope that together we will be able to realize our tasks that are truly ambitious. These will be related mostly to a tender for purchase and delivery of 71 electric multiple units. We are happy to work with Stadler, as we already have some of their vehicles in our rolling stock and they are characterized by high reliability. I am sure that the new vehicles, supplied within the newly-signed agreement, will meet expectations of our passengers and will further increase the comfort of travel.

Another important event was the completion of the largest modernization effort in the history of the company, which included 39 multiple electric units. We perform enormous operational work, therefore, until the new vehicles are delivered, we wish to utilize also the older trains. This assumption required modernization of the aging rolling stock. Purchase of 61 Electric Multiple Units and modernization of rolling stock were co-financed by the European Union. We are also keenly focused on our technical infrastructure. In the last months, we have started a tender for a repair and maintenance hall in Sochaczew. This investment is important, first and foremost, because P4 level maintenance work is crucial from the operational standpoint. This need resulted in decision to extend the Rolling Stock Repair and Exploitation Section in Sochaczew. This required to purchase additional 6.5 ha in the vicinity of the current Section.

The thirteenth year of operation was also the thirteenth edition of the “Słoneczny” Train. During the summer holidays, we have carried over 111 thousand passengers and our one million “Słoneczny” passenger was among them! It is a great thing that our connection between Warsaw and the Polish sea was again a great best-seller.

2017 was the year a number of new passenger services was launched, including benefits such as the ability to buy a ticket online or to use a payment card when purchasing tickets from the train director. Another important service that was launched in 2017 was the TropKM app, which enables passengers of lines 27 and 33 to track movement of trains, check the train schedule or get informed about delays and disruptions.

Modernization of line 447 was also one of the projects initiated in 2017; one that our passengers surely see as important. This is a giant undertaking, which required and still requires enormous amount of work. It also requires patience and understanding from our passengers. It is a truly difficult challenge. One is tempted to use the old adage that “things have to get worse to get better”. I will add here that it is worthwhile to do everything in our power to make this difficult time as painless as possible. I hope that by our shared commitment we will pass through this difficult period to achieve a higher standard of rail transport.

This may be last but is by no means least: we have started 2017 by an event that is somewhat remote from our primary activities, i.e. by the “Koleją do Kultury” campaign. This is a great example of “added value” and a way to show that Mazovia is a friendly region not only when it comes to different means of communication but is also rich in interesting places, cultural sites and events that can be, of course, reached by Koleje Mazowieckie’s trains. I hope that this campaign will encourage not only the citizens of Mazovia to discover the richness of our region.

As we have reached cultural undertakings, it should be mentioned that in September we have joined a cultural campaign initiated by the President of Poland - “Narodowe czytanie”. Together with the actors of Teatr Dramatyczny of Jerzy Szaniawski in Płock, we have encouraged people to read a wonderful dramatic play by Stanisław Wyspiański - “Wesele”. It was a true pleasure to listen to dialogues from one of the most famous weddings in the Polish culture being interpreted by professionals and to promote one of the most seminal works of Polish literature. With that being said, I invite you to read the 2017 Annual Report.

Robert Stępień

President of the Management Board

WSTĘP

Spółka „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. została powołana 29 lipca 2004 r. przez Samorząd Województwa Mazowieckiego (51 % udziałów) i ówczesną spółkę „PKP Przewozy Regionalne” sp. z o.o. (49 % udziałów). Był to pierwszy tego typu projekt w kraju. W styczniu 2008 r. Samorząd Województwa Mazowieckiego stał się jedynym właścicielem Spółki. W 2017 r. kapitał zakładowy Kolei Mazowieckich pozostał bez zmian w stosunku do roku 2016 i wynosił 481,91 mln zł.

W 2017 r. Spółka „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. (dalej Koleje Mazowieckie lub Spółka KM) świadczyła usługi w zakresie publicznego transportu zbiorowego na rzecz Województwa Mazowieckiego. Jest to podstawowa działalność Spółki KM kontynuowana od 1 stycznia 2005 roku.

Misja Kolei Mazowieckich „Przewozimy bezpiecznie, solidnie i na czas” definiuje powód istnienia Spółki oraz podstawowy cel, na którego realizację nastawione są jej działania. Misja określa również sposób, w jaki Spółka zamierza konkurować na rynku i dostarczać pożądane przez Pasażerów Wartości, na które składają się „Bezpieczeństwo, Solidność, Rozwój, Satysfakcja, Szacunek.”

Z usług Spółki KM w 2017 r. skorzystało ponad 62 mln podróżnych.

Koleje Mazowieckie w 2017 r. były drugim pod względem liczby przewiezionych pasażerów operatorem kolejowym w kraju oraz najnowocześniejszym przewoźnikiem regionalnym w Polsce.

Na Raport Roczny Spółki Koleje Mazowieckie za 2017 r. składają się informacje dotyczące działalności handlowej, oferty przewozowej i taryfowej, parku taborowego – w tym inwestycji zrealizowanych z udziałem środków unijnych, pracowników oraz polityki personalnej. Osobny rozdział został poświęcony finansom Spółki. W raporcie znalazły się również informacje na temat inwestycji poczynionych w 2017 r., jak również informacje dotyczące działalności promocyjnej i reklamowej.



INTRODUCTION

The "Koleje Mazowieckie - KM" sp. z o.o. company was established on 29 July 2004 by the Local Authority of the Mazovia Region (51% of shares) and "PKP Przewozy Regionalne" sp. z o.o. rail carrier (49% of shares), which was the first project of this kind in Poland. In January 2008, the Local Authority of the Mazovia Region became the sole shareholder of the Company. In 2017 the share capital of Koleje Mazowieckie did not change in relation to 2016 and amounted to 481.91 million PLN.

In 2017, the "Koleje Mazowieckie - KM" sp. z o.o. company (hereinafter "Koleje Mazowieckie") provided services of regional passenger rail transport for the Mazovia Region. This is the primary operational activity of Koleje Mazowieckie, realized since 1 January 2005.

The mission of Koleje Mazowieckie: "Safe, Reliable and Timely Transport" defines the raison d'être of the company and its primary goal which, in turn, determines its activities. The mission also defines the manner in which the Company wishes to compete on the market and how it wishes to provide its passengers with the benefits they expect, which include: "Safety, Reliability, Development, Satisfaction, and Respect."

In 2017, over 62 million passengers chose to utilize services provided by the company.

Koleje Mazowieckie is the second largest national carrier as far as the number of passengers is concerned and the most modern regional rail carrier in Poland.

The Annual Report of Koleje Mazowieckie for 2017 contains information on, among others: business activities, transport offer and ticket prices, rolling stock - including investments co-financed by the European Union, employees and personnel policy. A separate chapter has been devoted to finances of the Company. The report also presents the investments made in 2017 as well as information on promotional and advertising activities.



RADA NADZORCZA SUPERVISORY BOARD

Waldemar Kuliński

Przewodniczący Rady Nadzorczej
Chairman of the Supervisory Board



Piotr Zięcik

Członek Rady Nadzorczej
Member of the Supervisory Board
do 30 czerwca 2017r.



Marzena Okła-Anuszewska

Członek Rady Nadzorczej
Member of the Supervisory Board



Robert Soszyński

Członek Rady Nadzorczej
Member of the Supervisory Board
od 30 czerwca 2017r.



Monika Sokulska

Członek Rady Nadzorczej
Member of the Supervisory Board



Rada Nadzorcza, zgodnie z Umową Spółki KM, powoływana jest na trzyletnie kadencje. W 2017 r. w Spółce KM działała Rada Nadzorcza czwartej i piątej trzyletniej kadencji. Czwarta kadencja Rady Nadzorczej rozpoczęła się w dniu 25 czerwca 2014 r. i upłynęła z dniem 30 czerwca 2017 r. Piąta kadencja Rady Nadzorczej rozpoczęła się w dniu 30 czerwca 2017 r. i upływa w dniu 30 czerwca 2020 r. Kadencja jest wspólna dla wszystkich Członków Rady Nadzorczej.

The Supervisory Board of Koleje Mazowieckie, in accordance with the Articles of Incorporation, is appointed for three-year terms. In 2017, Koleje Mazowieckie was served by the fourth and fifth Supervisory Boards of the company. The Supervisory Board of the fourth term served from 25 June 2014 until 30 June 2017. The Supervisory Board of the fifth term serves from 30 June 2017 until 30 June 2020. The three-year term is shared by all the Members of the Supervisory Board.

W skład czwartej kadencji Rady Nadzorczej w 2017 r. wchodził:

- Waldemar Kuliński – Przewodniczący Rady Nadzorczej,
- Marzena Okła-Anuszewska – Członek Rady Nadzorczej,
- Monika Sokulska – Członek Rady Nadzorczej,
- Piotr Zięcik – Członek Rady Nadzorczej.

W skład piątej kadencji Rady Nadzorczej w 2017 r. wchodził:

- Waldemar Kuliński – Przewodniczący Rady Nadzorczej,
- Marzena Okła-Anuszewska – Członek Rady Nadzorczej,
- Monika Sokulska – Członek Rady Nadzorczej,
- Robert Soszyński – Członek Rady Nadzorczej.

The fourth Supervisory Board in 2017 consisted of:

- Waldemar Kuliński – Chairman of the Supervisory Board,
- Marzena Okła-Anuszewska – Member of the Supervisory Board,
- Monika Sokulska – Member of the Supervisory Board,
- Piotr Zięcik – Member of the Supervisory Board.

The fifth Supervisory Board in 2017 consisted of:

- Waldemar Kuliński – Chairman of the Supervisory Board,
- Marzena Okła-Anuszewska – Member of the Supervisory Board,
- Monika Sokulska – Member of the Supervisory Board,
- Robert Soszyński – Member of the Supervisory Board.

ZARZĄD MANAGEMENT BOARD



Artur Radwan

Prezes Zarządu, Dyrektor Generalny
Board Chairman, General Director
W okresie od 01 stycznia do 26 czerwca 2017 r.



Andrzej Buczkowski

Członek Zarządu, Dyrektor Finansowy
Member of the Board, Financial Director
W okresie od 01 stycznia do 26 czerwca 2017 r.



Robert Stępień

Prezes Zarządu, Dyrektor Generalny
Board Chairman, General Director
od 01 sierpnia 2017 r.



Cezary Lewandowski

Członek Zarządu, Dyrektor Finansowy
Member of the Board, Financial Director
od 01 grudnia 2017 r.



Czesław Sulima

Członek Zarządu, Dyrektor Eksploatacyjny
Member of the Board, Operations Director



Dariusz Grajda

Członek Zarządu, Dyrektor Handlowy
Member of the Board, Commercial Director

Zarząd Spółki jest zgodnie z Umową Spółki KM powoływany na trzyletnie kadencje. W dniu 23 czerwca 2015 roku Rada Nadzorcza powołała Zarząd piątej trzyletniej kadencji.

According to the Articles of Incorporation, the term of the Management Board is three years. On 23 June 2015 the Supervisory Board has appointed the fifth Management Board for its three year term.

W okresie od 01 stycznia do 26 czerwca 2017 r. w skład Zarządu Spółki KM wchodził:

- Artur Radwan – Prezes Zarządu, Dyrektor Generalny,
- Czesław Sulima – Członek Zarządu, Dyrektor Eksploatacyjny,
- Andrzej Buczkowski – Członek Zarządu, Dyrektor Finansowy,
- Dariusz Grajda – Członek Zarządu, Dyrektor Handlowy.

W okresie od 27 czerwca do 31 lipca 2017 r. w skład Zarządu Spółki KM wchodził:

- Czesław Sulima – p.o. Prezesa Zarządu, Dyrektor Eksploatacyjny,
- Dariusz Grajda – Członek Zarządu, Dyrektor Handlowy.

W okresie od 01 sierpnia do 30 listopada 2017 r. w skład Zarządu Spółki KM wchodził:

- Robert Stępień – Prezes Zarządu, Dyrektor Generalny,
- Czesław Sulima – Członek Zarządu, Dyrektor Eksploatacyjny,
- Dariusz Grajda – Członek Zarządu, Dyrektor Handlowy.

W okresie od 01 grudnia do 31 grudnia 2017 r. w skład Zarządu Spółki KM wchodził:

- Robert Stępień – Prezes Zarządu, Dyrektor Generalny,
- Czesław Sulima – Członek Zarządu, Dyrektor Eksploatacyjny,
- Cezary Lewandowski – Członek Zarządu, Dyrektor Finansowy,
- Dariusz Grajda – Członek Zarządu, Dyrektor Handlowy.

In a period from 1 Jan to 26 Jan 2017, the following persons constituted the Management Board of the company:

- Artur Radwan – Board Chairman, General Director,
- Czesław Sulima – Member of the Board, Operations Director,
- Andrzej Buczkowski – Member of the Board, Financial Director,
- Dariusz Grajda – Member of the Board, Commercial Director.

In a period from 27 June to 31 July 2017, the following persons constituted the Management Board of the company:

- Czesław Sulima - Acting Board Chairman, Operations Director,
- Dariusz Grajda – Member of the Board, Commercial Director.

In a period from 01 August to 30 November 2017, the following persons constituted the Management Board of the company:

- Robert Stępień – Board Chairman, General Director,
- Czesław Sulima – Member of the Board, Operations Director,
- Dariusz Grajda – Member of the Board, Commercial Director.

In a period from 1 December to 31 December 2017, the following persons constituted the Management Board of the company:

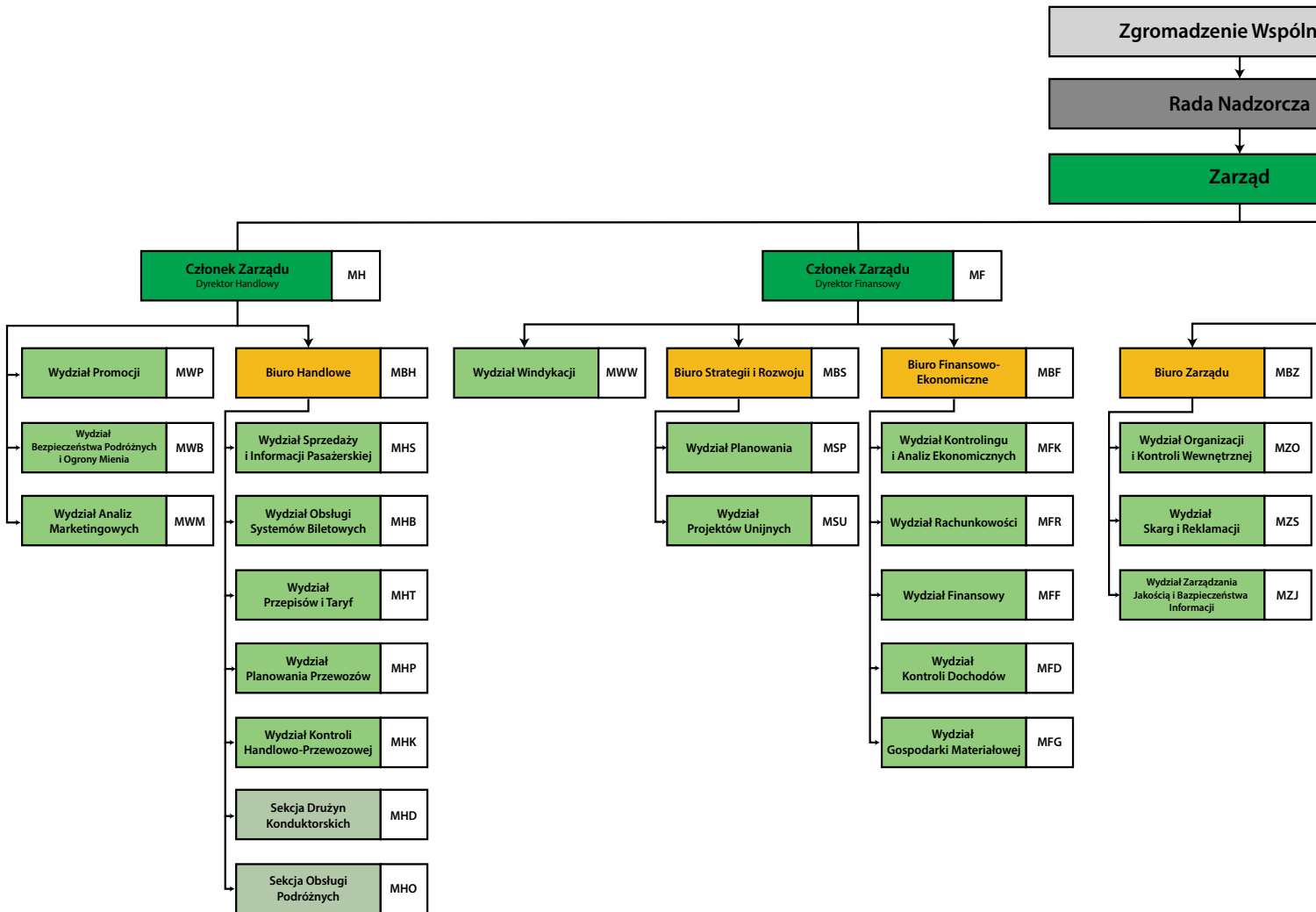
- Robert Stępień – Board Chairman, General Director,
- Czesław Sulima – Member of the Board, Operations Director,
- Cezary Lewandowski – Member of the Board, Financial Director
- Dariusz Grajda – Member of the Board, Commercial Director.

SCHEMAT ORGANIZACYJNY
SPÓŁKI „KOLEJE MAZOWIECKIE – KM” SP. Z O.O.



THE ORGANIZATIONAL SCHEMATIC
OF „KOLEJE MAZOWIECKIE – KM” SP. Z O.O.

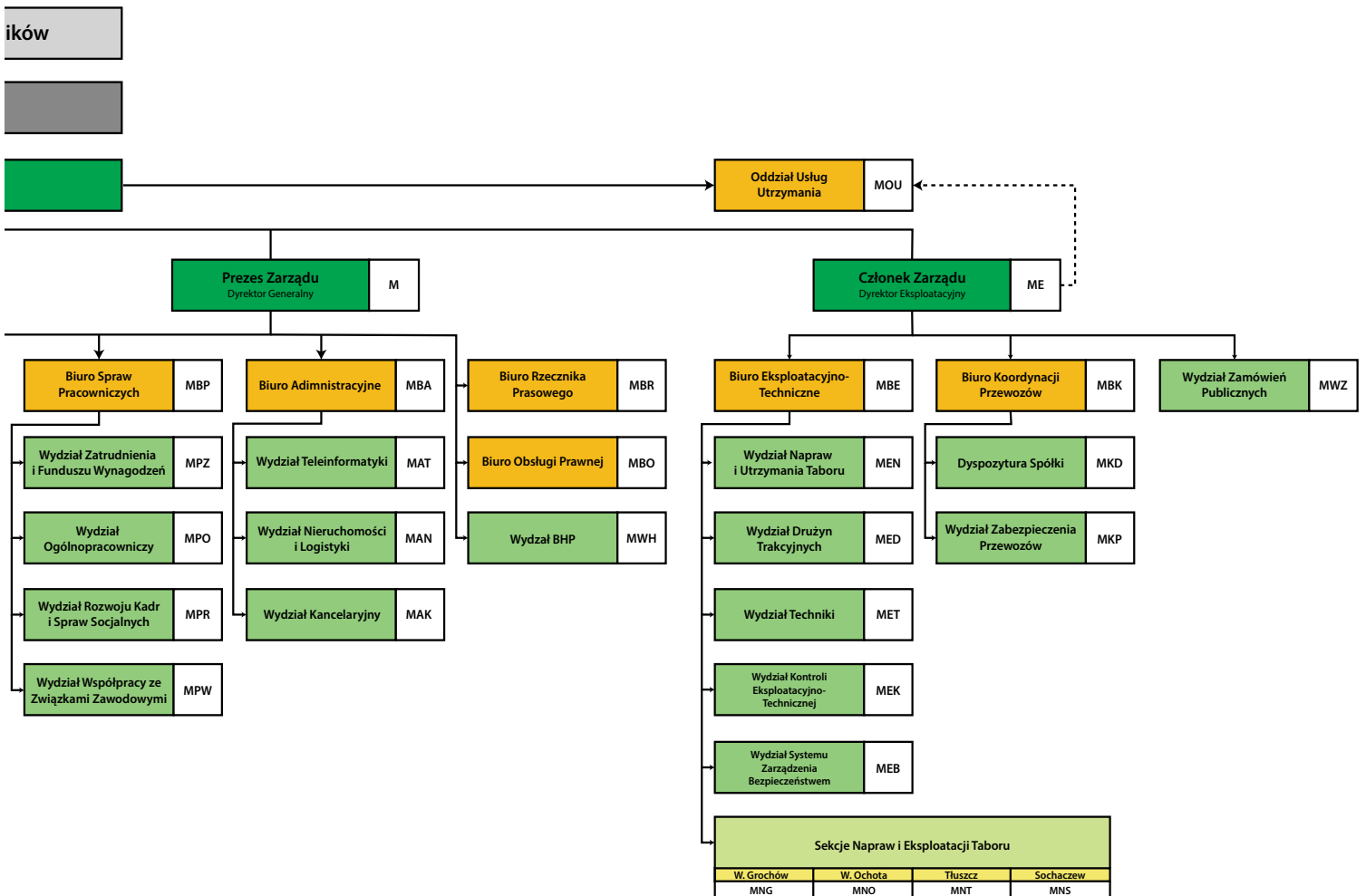
► Schemat organizacyjny spółki KM obowiązujący od dnia 01 maja 2017 roku.



Do dnia 30 kwietnia 2017 roku obowiązywał w Spółce Regulamin organizacyjny Spółki „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. zatwierdzony przez Radę Nadzorczą Spółki KM Uchwałą Nr 04/RN/2016 z dnia 06 kwietnia 2016 roku. Od dnia 01 maja 2017 roku obowiązywał Regulamin organizacyjny Spółki „Koleje Mazowieckie – KM” sp. z o.o. zatwierdzony przez Radę Nadzorczą Spółki KM Uchwałą Nr 06/RN/2017 z dnia 29 marca 2017 roku. Zmiany organizacyjne wprowadzone z dniem 01 maja 2017 roku obejmowały przekształcenie Wydziału Obsługi Prawnej w Biuro Obsługi Prawnej oraz Wydziału Organizacyjnego w Wydział Organizacji i Kontroli Wewnętrznej.

Struktura organizacyjna Kolei Mazowieckich jest dwuszczeblowa. Jej pierwszy szczebel stanowi Centrala Spółki, natomiast drugi obejmuje Sekcję Obsługi Podróżnych, Sekcję Drużyn Konduktorskich, Sekcję Napraw i Eksploatacji Taboru oraz Oddział Usług Utrzymania.

► The organizational schematic of Mazovian Railway, binding till 1st of May 2017.



Until 30 April 2017, the operations of the company were governed by Organizational Regulations of the Koleje Mazowieckie passed by the Supervisory Board of Koleje Mazowieckie by means of Resolution No 04/RN/2016 dated 6 April 2016. From 1 May 2017, the operations of the company were governed by Organizational Regulations of the "Koleje Mazowieckie - KM" sp. z o.o. passed by the Supervisory Board of Koleje Mazowieckie by means of Resolution No 06/RN/2017 dated 29 March 2017. The organizational changes introduced on 1 May 2017 included transforming the Legal Services Department into the Legal Services Bureau and transforming the Organizational Department into the Organizational and Internal Control Department.

The organisational structure of Koleje Mazowieckie company is two-tiered. The first tier is the Company Headquarters and the second tier includes Passenger Services Section, Conductor Teams Section, Repair and Exploitation Section and the Maintenance Department.

DZIAŁALNOŚĆ HANDLOWA

COMMERCIAL ACTIVITY



Oferta przewozowa

W 2017 roku Koleje Mazowieckie realizowały ofertę przewozową w ramach umowy podpisanej z Samorządem Województwa Mazowieckiego na prowadzenie regionalnych kolejowych przewozów pasażerskich na terenie województwa mazowieckiego.

Pociągi były uruchamiane w ramach zatwierdzonego przez Organizatora przewozów regularnego rozkładu jazdy 2016/2017 oraz w ramach ofert o charakterze komercyjnym.

W 2017 roku Koleje Mazowieckie przewiozły ogółem 62 041 365 osób, tj. o 1,91% więcej niż w 2016 roku. Koleje Mazowieckie w 2017 r. zajęły drugie miejsce w Polsce pod względem liczby przewiezionych pasażerów i trzecie miejsce pod względem wielkości pracy przewozowej.

Informacja dla podróżnych

Podróżni Spółki KM w roku 2017 mieli dostęp do informacji o rozkładzie jazdy pociągów, cenach biletów, ofertach taryfowych w kilku kanałach przekazywania informacji, w tym:

- 1) przez całodobową infolinię KM 22 364 44 44, która zapewnia podróżnym oczekującym na pociągi, jak również planującym podróż, szybki dostęp do informacji;
- 2) w biletomatach posiadających funkcję infokiosku, poprzez dedykowaną dla biletomatów stronę internetową Kolei Mazowieckich;
- 3) bezpośrednio w okienkach kasowych zlokalizowanych na 100 stacjach/przystankach osobowych;
- 4) w stacjonarnych punktach informacyjnych na stacjach: Siedlce i Radom;
- 5) w gablotach i tablicach informacyjnych umieszczonych na stacjach i przystankach osobowych;
- 6) przez megafony na stacjach;
- 7) w pociągu u drużyny konduktorskiej;
- 8) na stronie internetowej www.mazowieckie.com.pl.



Transport offer

In 2017 Koleje Mazowieckie provided transport services on basis of an agreement signed with the Local Government of the Mazovia Region on provision of regional passenger rail transport on the territory of the Mazovia Region.

The trains were run according to 2016/2017 Train Schedule, confirmed by the organizing authority and according to special trade offers.

Koleje Mazowieckie transported a total of 62 041 365 persons, i.e. 1.91% more than in 2017. Koleje Mazowieckie in 2017 has achieved second place in Poland in the number of passengers carried and third place in the amount of train work.

Passenger Information

In 2017 the passengers of Koleje Mazowieckie could access information on the train schedule, ticket prices, tariff offers via a number of communication channels, including:

- 1) a 24/7 information hotline (+48 22 364 44 44) which provides passengers who wait for a given train or who are planning their journey with a quick access to information;
- 2) ticket machines with an info-kiosk function which utilizes a dedicated version of Mazovian Railway's website;
- 3) directly, ticket offices located at 100 stations/train stops;
- 4) stationary information points at stations: Siedlce and Radom;
- 5) information boards and displays located at stations and train stops;
- 6) loudspeakers at the stations;
- 7) onboard the trains via the conductor teams;
- 8) at the webpage www.mazowieckie.com.pl.

Rozkład jazdy

Rozkład jazdy edycji 2016/2017 został opracowany na podstawie rozkładu 2015/2016.

Zaplanowano cykliczność kursowania pociągów na głównych liniach, m.in. na linii nr 6 Warszawa – Małkinia, w związku z zakończonym głównym etapem modernizacji linii zwiększona została liczba i częstotliwość kursowania pociągów oraz:

- 1) uruchomiono nowe popołudniowe połączenie przyspieszone z Warszawy Zachodniej do Siedlec;
- 2) zwiększono częstotliwość kursowania pociągów na linii nr 33 Sierpc – Kutno oraz nr 27 Nasielsk – Sierpc – eliminując dłuższe przerwy w kursowaniu pociągów;
- 3) wybrane pociągi do/z Sierpca kończące bieg w Nasielsku zostały wydłużone do/z Nowego Dworu Mazowieckiego w celu nawiązania dogodniejszych skomunikowań z pociągami lotnikowymi, natomiast w związku z wyczerpaniem przepustowości na odcinku Warszawa Gdańska – Warszawa Praga (zamknięty jeden z torów na Moście Gdańskim) pociągi z Sierpca do Tłuszcza kursowały z pominięciem Warszawy.

Train Schedule

The 2016/2017 Train Schedule has been developed on basis of the 2015/2016 Train Schedule.

Periodicity of trains was planned for the main connections, e.g. Line 6 Warszawa – Małkinia, in relation to the end of the main stage of modernization works on the infrastructure and the number of trains and frequency of connections was increased as well as:

- 1) new afternoon fast train connection from Warszawa Zachodnia to Siedlce was established;
- 2) the frequency of trains on Line 33 Sierpc – Kutno and Line 27 Nasielsk – Sierpc was increased, eliminating longer waiting periods;
- 3) selected trains from/to Sierpc that ended their journey in Nasielsk have been extended to/from Nowy

Dwór Mazowiecki in order to facilitate connections to airport-bound trains, and in relation to lack of capacity on the Warszawa Gdańska – Warszawa Praga section (one track closed on the Gdański Bridge), trains from Sierpc to Tłuszcz did not stop at Warsaw.



Projekt RUMOBIL

W 2017 roku Koleje Mazowieckie zawarły z Urzędem Marszałkowskim Województwa Mazowieckiego umowę o współpracy na rzecz realizacji projektu RUMOBIL „Mobilność na obszarach wiejskich w europejskich regionach dotkniętych zmianami demograficznymi”. Województwo Mazowieckie powierzyło Spółce KM przygotowanie i przeprowadzenie postępowania o udzielenie zamówienia publicznego dotyczącego dostawy i montażu transponderów GPS w 9 spalinowych pojazdach szynowych stanowiących własność Województwa, dostawy aplikacji na urządzenia przenośne oraz dostawy dwóch infokiosków wraz z ich montażem i uruchomieniem. Projekt został wdrożony.

The RUMOBIL Project

In 2017, Koleje Mazowieckie and the Marshal Office of the Mazovia Region signed a cooperation agreement in order to realize the “Rural Mobility in European Regions affected by Demographic Change” project (RUMOBIL). The Mazovia Region has entrusted Koleje Mazowieckie with preparation and realization of public procurement proceedings related to provision and installation of GPS on 9 combustible engine rail vehicles owned by the Region, provision of a mobile app and provision of two info-kiosks including their assembly and commissioning. The project has been implemented.

Sprzedaż biletów

W 2017 r. pasażerowie Spółki KM mieli do wyboru różne kanały umożliwiające zakup biletów. Podróżni mogli wybrać tradycyjną formę zakupu biletu bezpośrednio w kasach własnych Spółki KM, kasach agencyjnych i kasach innych przewoźników oraz u kierownika pociągu. Za zakupione bilety można było zapłacić gotówką lub bezgotówkowo przy użyciu kart płatniczych. Oferowane były również nowocześniejsze kanały sprzedaży biletów, a wśród nich 84 automaty biletowe KM i 34 automaty biletowe ZTM (w biletomatach dostępne były dwie formy płatności: bezgotówkowa (karty płatnicze stykowe i bezstykowe) oraz gotówkowa (banknoty, monety)) oraz aplikacja SkyCash .

30 marca 2017 r. uruchomiono pierwszy etap programu pilotażowego do sprzedaży biletów Spółki KM za pośrednictwem strony internetowej bilety.mazowieckie.com.pl. Podróżni mogli dokonać płatności za bilety używając karty płatniczej lub e-przelewu.

Zakup biletu za pośrednictwem aplikacji mobilnej SkyCash to wzrost liczby sprzedanych biletów w 2017 roku w porównaniu do 2016 o 171 339 biletów.

Sale of Tickets

In 2017, the train tickets were offered via a number of sale channels. The passengers bought tickets directly at ticket offices of Koleje Mazowieckie, agency point of sales, ticket offices maintained by other carriers and from the Train Director. The possible payment methods included cash or cashless by payment cards. Modern sale channels were also offered, including 84 ticket machines of Koleje Mazowieckie and 34 ticket machines of ZTM (ticket machines offer two payment options: cash-less (contact and contact-less payment cards), cash (banknotes, coins) and via the SkyCash app).

On 31 March 2017 the company started offering its tickets using a dedicated website (bilety.mazowieckie.com.pl) as the first, pilot stage of a new programme. The passengers could pay for their tickets using payment card or an e-transfer.

Purchases of tickets using the SkyCash mobile app increased in 2016 by 171 339 tickets (in relation to 2016).

Karta Mazowiecka

W dniu 30 czerwca 2017 r. został zakończony proces pilotażowy „Karta Mazowiecka”. Spółka KM wprowadziła do użytku nowoczesny rodzaj nośnika służący do zapisywania biletów KM w formie elektronicznej na karcie bezstykowej.

Na Karcie Mazowieckiej można zapisywać bilety wydane zgodnie z Taryfą przewozową „Kolei Mazowieckich – KM” (TP-KM) wg taryfy normalnej, ulgowej oraz ofert specjalnych, w tym:

- sieciowe imienne KM (dobowe, 3-dniowe, miesięczne, kwartalne, roczne),
- odcinkowe imienne KM (tygodniowe, dwutygodniowe, miesięczne, kwartalne),
- strefowe imienne KM (czasowe, miesięczne, kwartalne),
- abonamentowe KM,
- jednorazowe KM,

oraz niektóre bilety ZTM, zgodnie z obowiązującymi przepisami określonymi w Taryfie przewozowej m.st. Warszawy. W trakcie pilotażu wydano 6142 Kart Mazowieckich, a w okresie od 1 lipca do 31 grudnia 2017 r. kolejnych 776 sztuk.

Karta Mazowiecka (Mazovia Card)

On 30 June 2017 the pilot process for the Mazovia Card was finished. The program enabled the company to offer the passengers a modern carrier for tickets of Koleje Mazowieckie on a contact-less card.

The Mazovia Card can store tickets issued in accordance with the Transport Tariff of Koleje Mazowieckie (TP-KM) at full price, reduced price and special offers, including:

- personal network tickets (1-day, 3-days, monthly, quarterly, yearly),
- personal section tickets (weekly, bi-weekly, monthly, quarterly),
- personal zone tickets (periodic, monthly, quarterly),
- subscription tickets,
- single-fare tickets,

and certain ZTM tickets according to regulations in force, detailed in Transport Tariff of the capital city of Warsaw. During the pilot period, 6278 Mazovia Cards have been issued, with additional 776 cards issued between 1 July and 31 December.



Oferta „Wspólny Bilet ZTM–KM–WKD”

W roku 2017, podobnie jak w latach ubiegłych, obowiązywała oferta „Wspólny Bilet ZTM-KM-WKD”, na podstawie której w pociągach KM w obszarze 1. i 2. strefy biletowej honorowane były bilety ZTM: dobowe, weekendowe, weekendowe grupowe, 30-dniowe, 90-dniowe, seniora, dla dziecka z rodziny posiadającej troje dzieci oraz uprawnienia do ulgowych lub bezpłatnych przejazdów środkami lokalnego transportu zbiorowego w Warszawie, wynikające z uchwał Rady m.st. Warszawy oraz zarządzeń Prezydenta m. st. Warszawy.

Dodatkowo w pociągach KM i SKM obsługujących połączenia kolejowe do/z Lotniska Chopina, wyłącznie na odcinku Warszawa Płudy – Warszawa Lotnisko Chopina były wzajemnie honorowane wszystkie bilety KM i ZTM, w tym bilety jednorazowe przesiadkowe i czasowe.

Od 1 czerwca 2017 roku oferta „Wspólny Bilet ZTM-KM-WKD” została rozszerzona o nowy rodzaj biletu określony w Taryfie przewozowej ZTM – bilet 3-dniowy. Ponadto w 2017 roku rozszerzony został katalog osób uprawnionych do ulgowych i bezpłatnych przejazdów środkami lokalnego transportu zbiorowego w m.st. Warszawa.

The "Joint ZTM-KM-WKD Ticket" offer

In 2017, just as in the preceding years, the “Wspólny bilet ZTM-KM-WKD” programme was continued on basis of which, onboard the Koleje Mazowieckie trains within Ticket Zones 1 and 2, honoured were ZTM tickets: daily, group weekend, 30 days, 90 days, senior’s tickets, child ticket for a family with three children as well as entitlements to reduced-fare or free travel by means of Warsaw municipal transport, stemming from Resolutions of the Council of the Capital City of Warsaw and Ordinances of the President of the Capital City of Warsaw.

Additionally, the SKM and Koleje Mazowieckie tickets serving connections to/from the Chopin Airport, exclusively at section Warszawa Płudy - Warszawa Lotnisko Chopina all tickets of Koleje Mazowieckie and ZTM were honoured, including single-fare and timed tickets.

Starting from 1 June 2017 the “Wspólny Bilet ZTM-KM-WKD” offer was extended by a new type of ticket detailed in the ZTM Transport Tariff - the 3-day ticket. Furthermore, in 2017 the catalogue of persons entitled to reduced prices or free travel via the means of the mass municipal transport of the Capital City of Warsaw.



Wspólny Bilet
ZTM - KM - WKD

Oferty Spółki KM

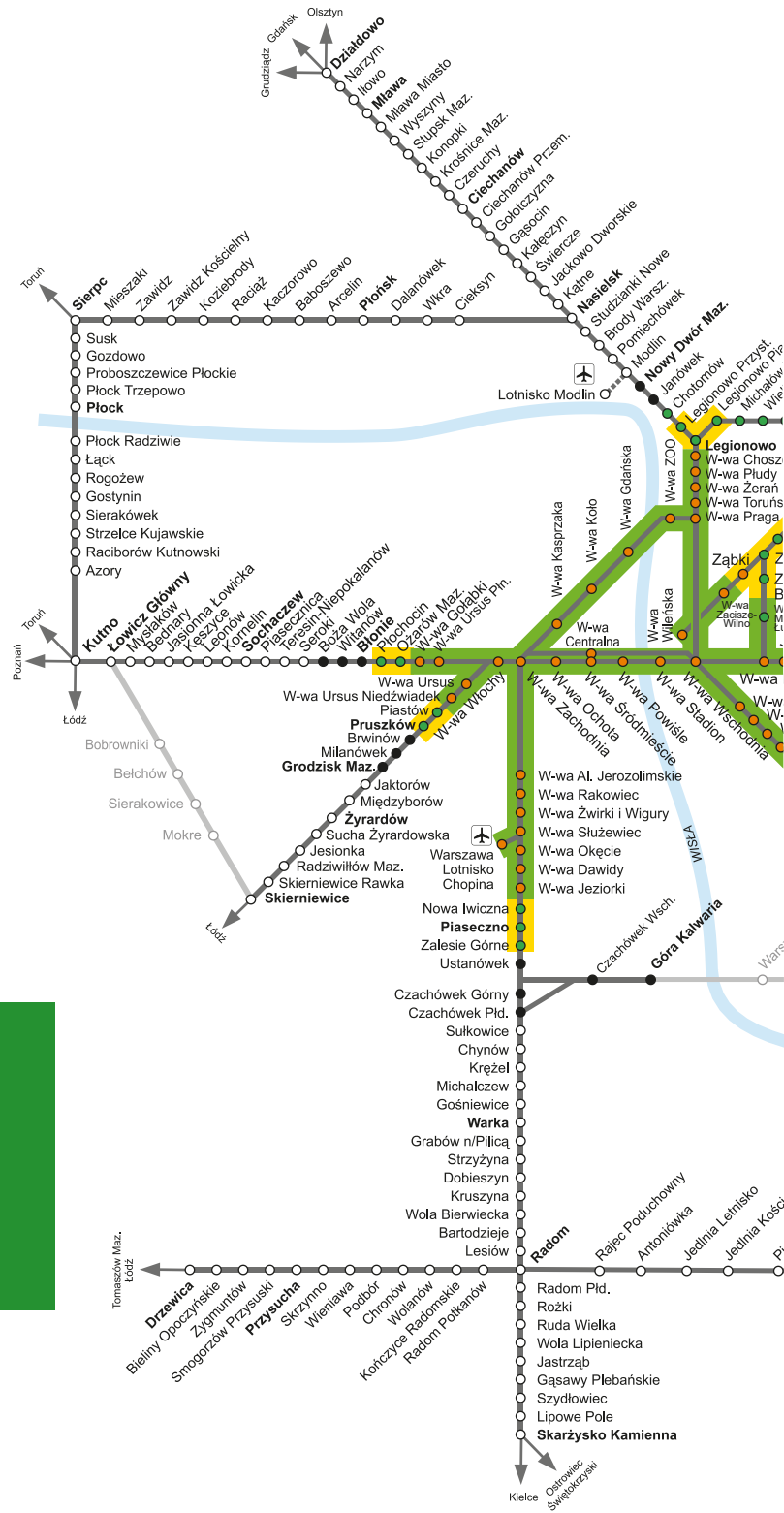
W 2017 roku obowiązywały dodatkowo oferty pozataryfowe:

- 1) Noc Muzeów – od 20 maja od godz. 17.00 do 21 maja do godz. 1.00;
- 2) Dzień Dziecka z KM – 1 czerwca;
- 3) Bilet Turysty ważny w okresie 1 lipca – 31 sierpnia;
- 4) Wspólny Bilet Samorządowy wprowadzony od 1 sierpnia;
- 5) Dzień bez samochodu w KM – 22 września.

Company's trade offers.

In 2017 the following extra-tariff offers were provided:

- 1) Noc Muzeów - from 20 May 2017 5PM to 21 May 2017 1 AM;
- 2) Dzień Dziecka z KM – 1 June;
- 3) Bilet Turysty valid for period from 1 July to 31 August;
- 4) Wspólny Bilet Samorządowy valid from 1 August;
- 5) Dzień bez samochodu w KM – 22 September.



SCHEMAT LINII KOLEJOWYCH OBSŁUGIWANYCH PRZEZ „KOLEJE MAZOWIECKIE – KM” SP. Z O.O.

*Schemat obowiązuje od 1 sierpnia 2016 r.

PARK TABOROWY

ROLLING STOCK

PARK TABOROWY ROLLING STOCK

Koleje Mazowieckie prowadziły w 2017 roku działalność przewozową przy użyciu następujących pojazdów kolejowych:

In 2017, Koleje Mazowieckie performed its operations using the following rail vehicles:

- elektryczne zespoły trakcyjne EN57/EN57AKM/EN57AL - 185 szt.
- Electric Multiple Units EN57/EN57AKM/EN57AL - 185 units



EN57 - 48 szt. / 48 units



EN57AKM - 71 szt. / 71 units



EN57AL - 66 szt. / 66 units

- elektryczne zespoły trakcyjne EN71/EN71KM - 6 szt.
- Electric multiple unit series EN71KM - 6 units



- elektryczne zespoły trakcyjne EW60 - 2 szt.
- Electric multiple unit series EW60 - 2 units



- elektryczne zespoły trakcyjne ER75 „Flirt” - 10 szt.
- Electric multiple unit series ER75 „Flirt” - 10 units



Zakup taboru współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.

Purchase of rolling stock co-financed by the European Union from the Cohesion Fund within the Infrastructure and Environment Operational Programme 2007-2013.

- elektryczne zespoły trakcyjne EN76 „Elf” - 16 szt.
- Electric multiple unit series EN76 „Elf” - 16 units



Zakup taboru współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.

Purchase of rolling stock co-financed by the European Union from the Cohesion Fund within the Infrastructure and Environment Operational Programme 2007-2013.

- elektryczne zespoły trakcyjne 45WE „Impuls” - 12 szt.
- Electric multiple unit series 45WE „Impuls” - 12 units



Zakup taboru współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.

Purchase of rolling stock co-financed by the European Union from the Cohesion Fund within the Infrastructure and Environment Operational Programme 2007-2013.

- spalinowe autobusy szynowe VT627 - 4 szt
- diesel railbus series VT627 - 4 units



- spalinowe autobusy szynowe SA135 - 7 szt.
- diesel railbus series SA135 - 7 units



- spalinowy zespół trakcyjny SA222 - 2 szt.
- diesel multiple unit series SA222 - 2 units



- **składy wagonowe z wykorzystaniem 11 szt. lokomotyw elektrycznych EU47**
- **carriage sets utilizing 11 electric locomotives EU47**



*Zakup taboru współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.
Purchase of rolling stock co-financed by the European Union from the Cohesion Fund within the Infrastructure and Environment Operational Programme 2007-2013.*

- **składy wagonowe z wykorzystaniem 2 szt. lokomotyw elektrycznych 111Eb**
- **carriage sets utilizing 2 electric locomotives 111Eb**



*Zakup taboru współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.
Purchase of rolling stock co-financed by the European Union from the Cohesion Fund within the Infrastructure and Environment Operational Programme 2007-2013.*

- **wagony piętrowe strownicze Abpbdzf 75 51 80 - 78 - 11 szt.**
- **wagony piętrowe środkowe BPZ 75 51 26 - 26 szt.**
- **double-deck coaches - 37 units**



- **wagony piętrowe sterownicze 316B - 2 szt. oraz wagony piętrowe 416B- 20 szt.**
- **double-deck coaches - 22 units**



*Zakup taboru współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007-2013.
Purchase of rolling stock co-financed by the European Union from the Cohesion Fund within the Infrastructure and Environment Operational Programme 2007-2013.*

Inwestycje Taborowe

W 2017 roku wypłacona została ostatnia płatność w ramach projektu pn. „Modernizacja 39 sztuk Elektrycznych Zespołów Trakcyjnych” w kwocie 69,06 mln zł.

Spółka KM Umowę o dofinansowanie przedmiotowego projektu zawarła w listopadzie 2016 roku, kwota przyznanego dofinansowania wyniosła 128,34 mln zł.

Wykonawcą modernizacji było Konsorcjum w składzie: Zakłady Naprawcze Taboru Kolejowego „Mińsk Mazowiecki” S.A. oraz Pojazdy Szynowe PESA Bydgoszcz S.A. W ramach Umowy z Wykonawcą wykonane zostały również naprawy w poziomie utrzymania P5, które nie były przedmiotem dofinansowania. Odbiór wszystkich zmodernizowanych pojazdów nastąpił w maju 2017 roku.

W związku z ubieganiem się o dofinansowanie unijne na zakup 71 elektrycznych zespołów trakcyjnych Spółka KM w maju 2017 r. przedłożyła Wnioski o dofinansowanie w konkursach organizowanym przez Centrum Unijnych Projektów Transportowych. Dokumentacja aplikacyjna złożona została równolegle w dwóch konkursach tj. w ramach Działania 5.1 Rozwój kolejowej sieci TEN-T oraz Działania 5.2 Rozwój transportu kolejowego poza TEN-T.

Ogłoszenie wyników konkursów w postaci opublikowania listy projektów wybranych do dofinansowania planowane jest na styczeń 2018 r.

W 2017 roku Spółka KM wyłoniła Wykonawcę, z którym w dniu 17 stycznia 2018 roku została zawarta umowa ramowa na dostawę 61 pięciocłonowych i 10 dwuczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych. Realizacja projektu pozwoli na zastąpienie planowanych do wycofania z eksploatacji pojazdów serii EN57 pojazdami nowej generacji. Zakłada się również, że dzięki realizacji inwestycji zwiększy się potencjał przewozowy Spółki.

Rolling stock investments

In 2017 realized was the last payment within a project entitled: "Modernization of 39 Electric Multiple Units", which amounted to 69.06 million PLN.

Koleje Mazowieckie has signed the co-financing agreement for the project in November 2016 and the total amount of co-financing was 128.34 mln PLN.

The modernization was carried out by a Consortium, consisting of: „Mińsk Mazowiecki” S.A. Rail Vehicle Repair Plant and PESA Bydgoszcz S.A. Rail Vehicles. The contract also included maintenance level 5 repairs, which were not covered by the co-financing. Commissioning of all the modernized rail vehicles was carried out in May 2017.

In relation to our application for financial support from the European Union in relation to the planned purchase of 71 Electric Multiple Units, in May of 2017, Koleje Mazowieckie filed an application for EU assistance in contests organized by the Centre for EU Transport Projects. The company applied for two contests: within Measure 5.1 Development of the TEN-T rail network; and within Measure 5.2 Development of rail transport outside TEN-T (urban railway – Infrastructure).

The results of the contests will be presented in January 2018 as a list of projects that will receive EU financial assistance.

On 17 January 2017, Koleje Mazowieckie has signed an agreement, with a contractor chosen in 2017, for supply of 61 five-unit and 10 two-unit electric multiple units. The realization of the project shall enable replacing the aging Series EN57 rail vehicles with rolling stock of the new generation. It is also assumed that the transport capacities of the company shall increase due to the investment.



ZATRUDNIENIE



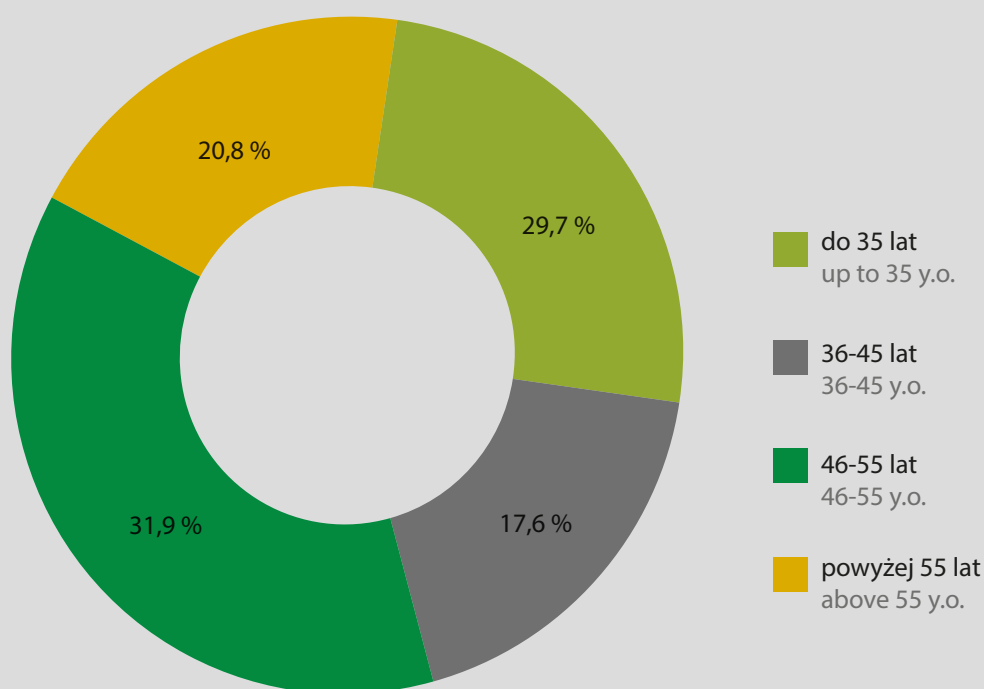
EMPLOYMENT

ZATRUDNIENIE EMPLOYMENT

Stan zatrudnienia w dniu 31 grudnia 2017 roku wyniósł 2 835 osób.

Number of employees as of 31 December 2017 was 2835 persons.

Struktura zatrudnienia według wieku pracowników
Employment structure according to age



Polityka kadrowa w 2017 roku zakładała dostosowanie stanu jakościowej i ilościowej struktury zatrudnienia do potrzeb Spółki KM oraz kontynuację przedsięwzięć dotyczących szkoleń i rozwoju pracowników.

The employment policy in 2017 was aimed at adjusting the qualitative and quantitative characteristics of the employment structure to fit the needs of the company and to continue the undertakings related to employee training and development.

W 2017 roku zauważalny jest procentowy wzrost poziomu zatrudnienia w zespole dyżurnych ruchu, zwrotniczych i manewrowych, jest to wynikiem zatrudnienia osób po ukończonym kursie na stanowisko manewrowego. Podobnie jak w latach ubiegłych podejmowane są działania mające na celu poprawę stanu zatrudnienia w zespołach drużyn trakcyjnych i konduktorskich. Uruchomiono dwa szkolenia na świadectwo maszynisty i zatrudniono osoby szkolone na stanowiska warsztatowe. Powyższe spowodowało wzrost udziału pracowników zatrudnionych w grupie eksploatacji i utrzymania taboru. Procentowy spadek zatrudnienia w zespole drużyn trakcyjnych jest skutkiem wzrostu zatrudnienia ogółem. Udział drużyn konduktorskich w ogólnym stanie zatrudnienia nie uległ zmianie, jednak w stosunku do roku poprzedniego zatrudnienie w tym zespole wzrosło po przeprowadzonym szkoleniu na stanowisko kierownika pociągu.

In 2017, the company observed an increase in the employment level of the traffic orderlies, points-men and shunters. This increase is due to hiring of persons who finished a dedicated shunter course. Similar to previous years, the company undertakes a number of programmes intended to increase the employment level of traction and conductor teams. Two courses for Train Driver certification have been started and the company employed additional persons being trained for repairman positions. The above has resulted in the increase in share of employees in the operation and maintenance department. The percentage loss of employment in the traction teams group is due to an overall increase of the employment level. The share of conductor teams in total employment did not change in relation to the previous year, however the actual employment numbers in those teams increased after a dedicated training for a Train Director certification.

Struktura zatrudnienia według grup zawodowych.

Grupy zawodowe Professional Groups		2017 rok / year		2016 rok / year	
stanowiska administracyjno - biurowe administrative and office posts		10,2% 10,2%		9,9% 9.9%	
działalność podstawowa Primary activity	zespół drużyn konduktorskich conductor teams	75,9% 75.9%	19,3% 19.3%	75,9% 75.9%	19,3% 19.3%
	kasjerzy i informatorzy cashier and information staff		8,6% 8,6%		9,0 % 9.0 %
	zespół drużyn trakcyjnych traction teams		21,3% 21.3%		21,6% 21.6%
	eksploatacja i utrzymanie taboru exploitation and maintenance of the rolling stock		23,9% 23.9%		23,6% 23.6%
	dyżurni ruchu, zwrotniczy, manewrowi traffic orderlies, points-men, shunterswi		2,8% 2.8%		2,4 % 2.4 %
obsługa dodatkowa additional staff		5,9% 5,9%		6,0% 6.0%	
Oddział Usług Utrzymania maintenance Services Department		8,0% 8.0%		8,2% 8.2%	
Razem Total		100,00% 100.00%		100,00% 100.00%	

PROMOCJA I REKLAMA



PROMOTION AND ADVERTISING

W 2017 r. Spółka KM realizowała projekty z zakresu zintegrowanej komunikacji marketingowej, w tym promocję oferty handlowej, komunikację z interesariuszami oraz działania z obszaru społecznej odpowiedzialności biznesu.

W styczniu 2017 r. Spółka KM zainicjowała akcję promocyjną „Koleją do Kultury”, w ramach której podróżni Kolei Mazowieckich otrzymali możliwość skorzystania ze zniżek w partnerskich instytucjach kultury na Mazowszu, ale także m.in. w Krakowie i Trójmieście. Do akcji włączyło się aż 37 różnego rodzaju instytucji. Informacje o zniżkach publikowane były na dedykowanej akcji stronie dokultury.mazowieckie.com.pl. W 2017 r. uruchomiono także internetową stronę dedykowaną ofercie „Firma z KM”. Ważne informacje dotyczące bieżącej działalności Spółki KM oraz oferta handlowa promowane były na monitorach w pojazdach KM.



W okresie przedwakacyjnym oraz w wakacje 2017 r. przeprowadzona została kampania reklamowa pociągu „Słoneczny”. Połączeniu towarzyszyła kolejna odsłona akcji „Słoneczny wysyp rabatowy”, dzięki której podróżni mogli skorzystać z atrakcyjnych zniżek oferowanych przez jej pomorskich partnerów.



Komunikację z interesariuszami prowadzono poprzez uczestnictwo w spotkaniach branżowych: Kongresie Transportu Publicznego, Kongresie Kolejowym oraz konferencji „Koleje Samorządowe – szanse i zagrożenia”. Spółki KM nie zabrakło także na najważniejszym branżowym wydarzeniu w 2017 r., tj. na 12. Międzynarodowych Targach Kolejowych TRAKO, na których zaprezentowane zostało stoisko promocyjne Kolei Mazowieckich. W ramach działalności promocyjnej w czasie Nocy Muzeów w Stacji Muzeum w Warszawie udostępniony do zwiedzania został spalinowy zespół trakcyjny 222M.



W ramach działań z zakresu społecznej odpowiedzialności biznesu Spółka KM wzięła udział w kampaniach o charakterze edukacyjnym, emitując na monitorach w pojazdach KM spoty o tematyce dotyczącej kształtowania pozytywnych postaw wśród pasażerów komunikacji miejskiej (w ramach kampanii „Więcej życzliwości dla kobiet w ciąży” oraz „Kierunek życzliwość w komunikacji miejskiej”), ekologicznej (w ramach obchodów Światowego Dnia Ziemi), a także dotyczącej bezpieczeństwa na obszarach kolejowych (w ramach akcji Bezpieczny przejazd – „Szlaban na ryzyko!”). Spółka KM emitowała też własne spoty informacyjne dotyczące bezpieczeństwa w pociągach oraz spoty promujące innowacyjny projekt teleinformatyczny Kolei Mazowieckich „Eco Driving”.

In 2017, Koleje Mazowieckie realized integrated marketing communication projects, including promotion of the trade offer, communication with stakeholders as well as corporate social responsibility undertakings.

In January 2017, Koleje Mazowieckie initiated a promotional campaign entitled “Koleją do Kultury” (EN. “To Culture By Rail”) which enabled the passengers to take advantage of discounts in partner cultural institutions in the Mazovia region and also, among other places, in Cracow and the TriCity. 37 different institutions partnered in the campaign. Information about the discounts was published on a dedicated website: dokultury.mazowieckie.com.pl. Another dedicated website launched in 2017 was devoted to the “Firma z KM” programme. Important information on ongoing activities of Koleje Mazowieckie and trade offer was promoted on video screens onboard the Koleje Mazowieckie’s trains.

Before the summer holidays and during summer of 2017, a promotional campaign for the “Słoneczny” train was carried out. The rail connection was accompanied by a new edition of the “Słoneczny wysyp rabatowy” (EN. “Sunny Discount Downpour”), which enabled the passengers to utilize discounts offered by the partners of the promotion located sea-side.

Communication with the stakeholders was also realized via dedicated industry meetings: Kongres Transportu Publicznego, Kongres Kolejowy and a conference entitled „Koleje Samorządowe – szanse i zagrożenia”. Koleje Mazowieckie was also present at the largest industry event of 2017, i.e. the 12 International Railway Fair TRAKO where the company hosted a promotional stand. During the 2017 Night of the Museums, Koleje Mazowieckie enabled the museum-goers to visit a combustible engine multiple unit 222M at Stacja Muzeum in Warsaw.

In relation to its Corporate Social Responsibility undertakings, Koleje Mazowieckie took part in educational campaigns by using the video screens onboard the trains to show educational clips, intended to shape positive attitudes among the passengers of municipal transport (as part of “Więcej życzliwości dla kobiet w ciąży” and “Kierunek życzliwość w komunikacji miejskiej”), of ecological character (part of the International Earth Day), and also related to railway safety (part of the “Bezpieczny przejazd - Szlaban na ryzyko!” action). Koleje Mazowieckie has also displayed its own clips related to onboard safety and clips promoting “Eco Driving” - an innovative IT project of Koleje Mazowieckie.

FINANSE



FINANCE

FINANSE

Koleje Mazowieckie w 2017 roku wypracowały zysk netto w wysokości 1,34 mln zł.

Przychody netto ze sprzedaży (pozycja A) zmalały w stosunku do 2016 roku o 0,1%, natomiast koszty działalności operacyjnej (pozycja B) były wyższe o 2,8%. Wynik na działalności operacyjnej (pozycja F) zamknął się zyskiem w kwocie 22,77 mln zł.

Wynik brutto (pozycja I) jest dodatni, wyniósł 11,38 mln zł i jest wyższy od 2016 roku o 16,5%.

Rachunek Zysków i Strat za 2016 i 2017 r.

Rachunek zysków i strat		2016 rok	2017 rok
		1	2
A	Przychody netto ze sprzedaży	655 243 480,98	654 504 703,52
B	Koszty działalności operacyjnej	673 408 226,00	692 330 279,74
C	Zysk (strata) ze sprzedaży (A-B)	-18 164 745,02	-37 825 576,22
D	Pozostałe przychody operacyjne	92 866 312,75	68 626 932,06
E	Pozostałe koszty operacyjne	6 408 723,68	8 029 396,63
F	Zysk (strata) na działalności operacyjnej (C+D-E)	68 292 844,05	22 771 959,21
G	Przychody finansowe	11 119 165,17	7 842 323,62
H	Koszty finansowe	69 647 004,80	19 238 148,60
I	Zysk (Strata) brutto	9 765 004,42	11 376 134,23
J	Podatek dochodowy	3 918 157,00	10 033 724,00
K	Zysk (Strata) netto	5 846 847,42	1 342 410,23



FINANCE

In 2017, Mazovian Railway have achieved net income of 1.34 million PLN.

Net revenues from sales (Item A) decreased in relation to 2016 by 0.1%, and Operating expenses (Item B) were higher by 2.8%. Operational Result (Item F) closed with profit of 22.77 mln PLN.

The Gross Result (Item I) is positive with value of 11.38 mln PLN which marks an increase of 16.5% in relation to 2016.

Profit and Loss Account for 2017 and 2018

Rachunek zysków i strat		2016 rok	2017 rok
		1	2
A	Net revenue from sales	655 243 480,98	654 504 703,52
B	Operational costs	673 408 226,00	692 330 279,74
C	Profit (loss) from sales (A-B)	-18 164 745,02	-37 825 576,22
D	Remaining operating revenues	92 866 312,75	68 626 932,06
E	Remaining operating expenses	6 408 723,68	8 029 396,63
F	Profit (loss) on operational activities (C + D - E)	68 292 844,05	22 771 959,21
G	Financial revenue	11 119 165,17	7 842 323,62
H	Financial Expenses	69 647 004,80	19 238 148,60
I	Gross profit (loss)	9 765 004,42	11 376 134,23
J	Income tax	3 918 157,00	10 033 724,00
K	Net profit (net loss)	5 846 847,42	1 342 410,23



Bilans - aktywa

Aktywa trwałe zmniejszyły się w stosunku do 2016 roku o 11,53 mln zł, tj. o 0,6% i stanowiły w 2017 roku 92,5% aktywów ogółem.

Lp.	Aktywa	2017 rok		2016 rok	
		Wartość aktywów	Struktura aktywów	Wartość aktywów	Struktura aktywów
1	2	3	4	5	6
A.	Aktywa trwałe	1 986 410 099,38	92,5%	1 997 939 030,41	91,2%
I.	Wartości niematerialne i prawne	3 931 946,03	0,2%	4 678 930,07	0,2%
II.	Rzeczowe aktywa trwałe	1 908 778 619,02	88,9%	1 914 196 354,89	87,4%
III.	Należności długoterminowe	0,00	0,0%	1 954 136,32	0,1%
IV.	Inwestycje długoterminowe	2 450 480,00	0,1%	2 450 480,00	0,1%
V.	Długoterminowe rozliczenia międzyokresowe	71 249 054,33	3,3%	74 659 129,13	3,4%
B.	Aktywa obrotowe	161 893 957,71	7,5%	193 346 565,86	8,8%
I.	Zapasy	18 774 924,12	0,9%	18 767 975,68	0,9%
II.	Należności krótkoterminowe	69 934 457,57	3,3%	57 650 886,35	2,6%
III.	Inwestycje krótkoterminowe	33 247 109,81	1,5%	82 656 469,23	3,8%
IV.	Krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe	39 937 466,21	1,9%	34 271 234,60	1,6%
C.	Należne wpłaty na kapitał (fundusz) podstawowy	0,00	0,0%	0,00	0,0%
D.	Należne wpłaty na kapitał (fundusz) podstawowy	0,00	0,0%	0,00	0,0%
Aktywa razem		2 148 304 057,09	100,0%	2 191 285 596,27	100,0%

Balance - Assets

Fixed assets have decreased in relation to 2016 by 11.53 mln PLN, i.e. by 0.6% and constituted 92.5% of total assets in 2017.

No.	Assets	2017		2016	
		Assets value	Assets Structure	Assets value	Assets Structure
1	2	3	4	5	6
A.	Fixed assets	1 986 410 099,38	92,5%	1 997 939 030,41	91,2%
I.	Intangible and legal assets	3 931 946,03	0,2%	4 678 930,07	0,2%
II.	Tangible fixed assets	1 908 778 619,02	88,9%	1 914 196 354,89	87,4%
III.	Long-term receivables	0,00	0,0%	1 954 136,32	0,1%
IV.	Long-term investments	2 450 480,00	0,1%	2 450 480,00	0,1%
V.	Long-term prepayments	71 249 054,33	3,3%	74 659 129,13	3,4%
B.	Long-term prepayments	161 893 957,71	7,5%	193 346 565,86	8,8%
I.	Reserves	18 774 924,12	0,9%	18 767 975,68	0,9%
II.	Short-term receivables	69 934 457,57	3,3%	57 650 886,35	2,6%
III.	Short-term investments	33 247 109,81	1,5%	82 656 469,23	3,8%
IV.	Short-term accruals and prepayments	39 937 466,21	1,9%	34 271 234,60	1,6%
C.	Outstanding primary capital (fund) contributions	0,00	0,0%	0,00	0,0%
D.	Own shares	0,00	0,0%	0,00	0,0%
Total assets		2 148 304 057,09	100,0%	2 191 285 596,27	100,0%

Bilans - Pasywa

Lp.	Pasywa	2017 rok		2016 rok	
		Wartość pasywów	Struktura pasywów	Wartość pasywów	Struktura pasywów
1	2	3	4	5	6
A.	Kapitał (fundusz) własny	532 179 518.34	24.8%	530 837 108.11	24.2%
I.	Kapitał (fundusz) podstawowy	481 909 000.00	22.4%	481 909 000.00	22.0%
II.	Pozostałe kapitały (fundusze) rezerwowe	48 928 108.11	2.3%	43 081 260.69	2.0%
III.	Zysk (strata) z lat ubiegłych	0.00	0.0%	0.00	0.0%
IV.	Zysk (strata) netto	1 342 410.23	0.1%	5 846 847.42	0.3%
B.	Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania	1 616 124 538.75	75.2%	1 660 448 488.16	75.8%
I.	Rezerwy na zobowiązania	110 795 990.31	5.2%	116 656 399.55	5.3%
II.	Zobowiązania długoterminowe	374 165 593.32	17.4%	422 304 010.25	19.3%
III.	Zobowiązania krótkoterminowe	160 857 022.67	7.5%	176 089 183.27	8,0%
IV.	Rozliczenia międzyokresowe	970 305 932.45	45.2%	945 398 895.09	43.1%
Pasywa razem		2 148 304 057,09	100.0%	2 191 285 596.27	100,0%

Balance - liabilities

No.	Liabilities	2017		2016	
		Liabilities value	Liabilities structure	Liabilities value	Liabilities structure
1	2	3	4	5	6
A.	Equity	532 179 518.34	24.8%	530 837 108.11	24.2%
I.	Primary capital (fund)	481 909 000.00	22.4%	481 909 000.00	22.0%
II.	Remaining reserve capitals (funds)	48 928 108.11	2.3%	43 081 260.69	2.0%
III.	Profit (loss) from previous years	0.00	0.0%	0.00	0.0%
IV.	Net profit (loss)	1 342 410.23	0.1%	5 846 847.42	0.3%
B.	Liabilities and reserves for commitments	1 616 124 538.75	75.2%	1 660 448 488.16	75.8%
I.	Reserves for liabilities	110 795 990.31	5.2%	116 656 399.55	5.3%
II.	Long-term liabilities	374 165 593.32	17.4%	422 304 010.25	19.3%
III.	Short-term liabilities	160 857 022.67	7.5%	176 089 183.27	8,0%
IV.	Long-term accruals	970 305 932.45	45.2%	945 398 895.09	43.1%
Total liabilities		2 148 304 057,09	100.0%	2 191 285 596.27	100,0%

ZAKOŃCZENIE

Rok 2017 był trzynastym rokiem działalności przewozowej Kolei Mazowieckich w zakresie regionalnych kolejowych przewozów pasażerskich na zlecenie Samorządu Województwa Mazowieckiego. Dynamiczny rozwój Spółki KM poprzez inwestycje w nowoczesny tabor, zaplecze techniczne jak i kapitał ludzki umożliwi dostarczenie pasażerom oczekiwanych wartości, a także spełnienie Misji Spółki KM.

Pociągi Kolei Mazowieckich obsługiwały 15 linii kolejowych przy użyciu 317 szt. pojazdów kolejowych. W dobie uruchamiano ponad 800 pociągów.

Stan zatrudnienia w dniu 31 grudnia 2017 roku był wyższy o 76 osób w porównaniu do roku 2016 i wyniósł 2 835 osób.

W 2017 roku Spółka KM otrzymała dotacje unijne w kwocie 69,06 mln zł.

Spółka „Koleje Mazowieckie – KM” zamierza kontynuować dotychczasową politykę przewozową w zakresie kolejowego, pasażerskiego transportu na Mazowszu. Przyszłe działania, podobnie jak dotychczasowe, będą skoncentrowane na indywidualnym podejściu do klienta. Dlatego też będzie modyfikowany m.in. rozkład jazdy z uwzględnieniem, w miarę możliwości, sugestii podróżnych, będą wprowadzane nowe oferty promocyjne, a także zostaną podjęte działania mające na celu zwiększenie bezpieczeństwa i komfortu podróży. Najbliższe lata będą także czasem realizacji inwestycji taborowych oraz modernizacji infrastruktury eksploatacyjnej. W latach 2019-2022 Spółka planuje zakup 71 elektrycznych zespołów trakcyjnych (61 pięcioczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych oraz 10 dwuczłonowych elektrycznych zespołów trakcyjnych).

W 2017 r. Koleje Mazowieckie kontynuowały działania, które miały na celu poprawę stanu technicznego, estetyki eksploatowanego taboru oraz dostosowanie pojazdów do obowiązujących norm i przepisów.

SUMMARY

2017 was the thirteenth year of transport activities of Koleje Mazowieckie within the area of regional passenger rail transport as ordered by the Local Government of the Mazovia Region. The dynamic growth of Koleje Mazowieckie through investments into: modern rolling stock, infrastructure and human capital will enable Koleje Mazowieckie to provide passengers with benefits they expect and will allow the company to realize its vision.

The trains of Koleje Mazowieckie operated on 15 railway lines, using 317 rail vehicles. In day over 800 trains were run.

Total employment for 31 December 2017 was 2835 employees which is 76 more than in 2016. The Company received EU subsidies of 69.06 million PLN in 2017.

The "Koleje Mazowieckie - KM" company is set on continuing its transport policy in regards to the regional passenger rail transport provided in the Mazovia region. Future activities shall focus on providing individualized passenger service which is an ongoing project of the company. Therefore, the train schedule will be modified in a way including, as far as possible, passengers' suggestions, new promotional offers will be introduced, and new activities will be undertaken in order to increase safety and comfort of travel. The coming years will also be the time of rolling stock investments and modernization of operational infrastructure. For 2019-2022, the company plans to purchase 71 multiple electric units (61 five-unit EMUs and 10 two-unit EMUs).

In 2017, Koleje Mazowieckie has continued systematic actions aimed at improving the technical state and aesthetics of the utilized rolling stock and meeting the norms and regulations in force.



2017



Koleje
Mazowieckie

„Koleje Mazowieckie - KM” sp. z o.o.
ul. Lubelska 26
03-802 Warszawa
tel. 22 47 38 716
fax 22 47 38 814
www.mazowieckie.com.pl